

## FICHE ENSEIGNANT

Thématique : **AFFAIRES**

Auteur : **Murtala Dole SAIDU** (Nigéria)

## S'ORIENTER DANS UN BATIMENT

---

**Public :** Etudiants en français des affaires

**Niveau :** A2

**Durée :** 2 heures

**Tâche à réaliser :** Indiquer un itinéraire à un visiteur

### 2

Cet ensemble pédagogique a été réalisé par Murtala Dole Saidu, professeur nigérian exerçant à Usmanu Danfodiyo University (Nigéria), avec l'appui du [Français des affaires](#) de la Chambre de Commerce et d'Industrie de Paris Île-de-France. Ce programme fait partie des actions menées dans le cadre du projet de coopération bilatérale entre les gouvernements français et nigérian « FSP 2014-15, Appui à l'enseignement du français dans l'enseignement supérieur nigérian. ».

# 1. PLAN D'UN BATIMENT

## Étape 1 - DÉCLENCHEUR

Mise en route

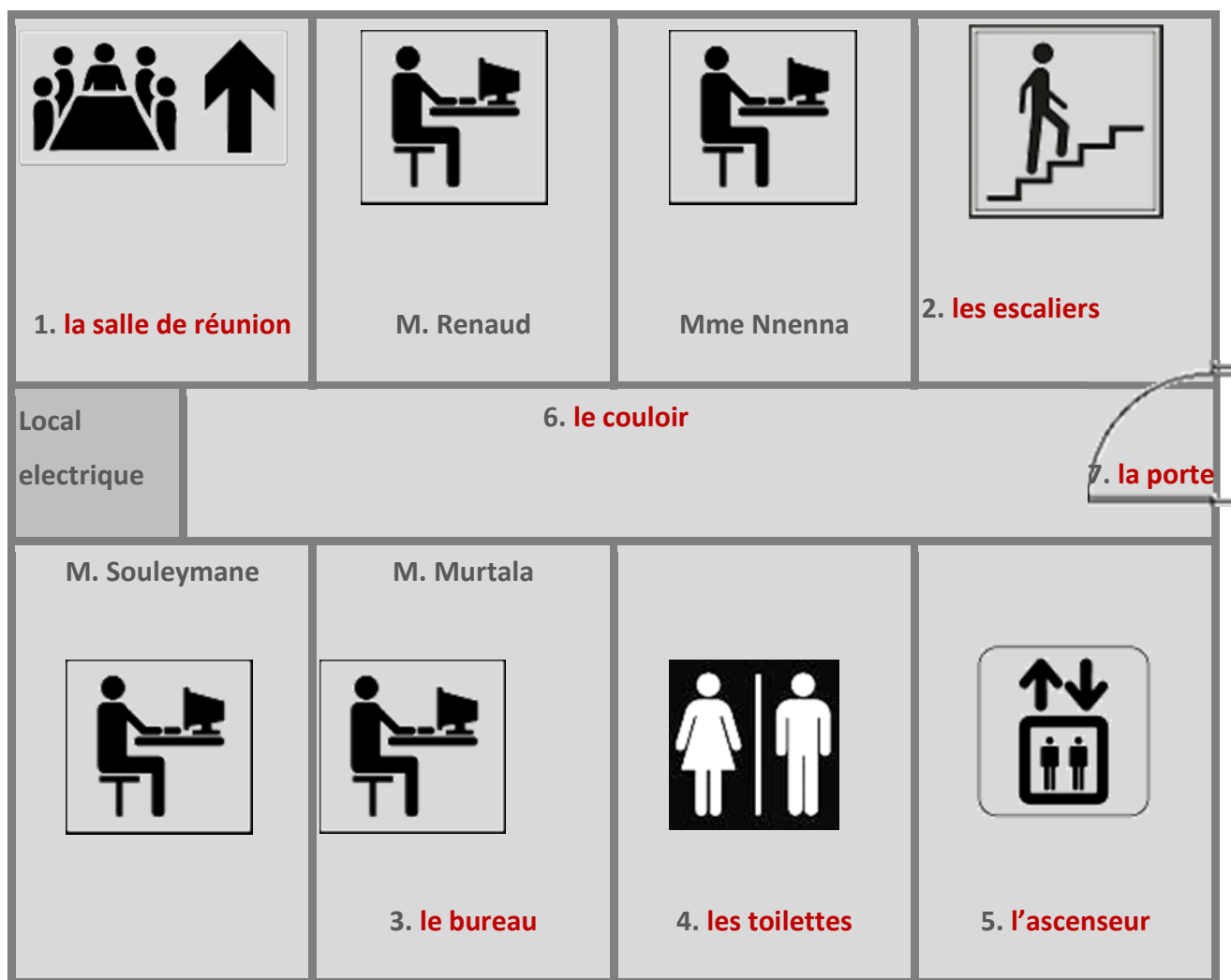
Découvrez !

### Activité 1 Mise en route : lieux et pictogrammes

**Descriptif de l'activité pour l'enseignant :** cette activité vise à sensibiliser les apprenants à la thématique de la séance et à réviser le lexique relatif à la localisation.

**Consigne :** Replacez les éléments suivant au bon endroit.

[le couloir ; la porte ; les escaliers ; la salle de réunion ; les toilettes ; l'ascenseur]



## 2. SITUER / LOCALISER

### Étape 2 - CONCEPTUALISATION

**Comment ça marche ?**  
Repérez, observez et réfléchissez !

### Activité 1 - Que cherchent-ils ?

### Compréhension

**Descriptif de l'activité pour l'enseignant :** c'est une activité de compréhension orale visant à faire identifier les lieux d'un bâtiment.

**Consigne :** Quels lieux sont évoqués ? Ecoutez et associez.

#### Transcription

- 1/ Le bureau de M. Murtala se trouve entre le bureau de M. Souleymane et les toilettes.
- 2/ La salle de réunion se situe en face du bureau de M. Souleymane, à côté du local électrique.
- 3/ Le bureau de M. Souleymane se situe au bout du couloir, à côté du local électrique.
- 4/ Le bureau de Mme Nenna se trouve en face des toilettes, à côté des escaliers.
- 5/ L'ascenseur se situe en face des escaliers, à côté de la porte d'entrée.

Extrait 1	•	•	l'ascenseur
Extrait 2	•	•	la salle de réunion
Extrait 3	•	•	le couloir
Extrait 4	•	•	le bureau de Mme Nenna
Extrait 5	•	•	le bureau de M. Murtala

## Activité 2 - C'est où ?

## Compréhension/repérage

**Descriptif de l'activité pour l'enseignant :** cette activité de repérage vise à faire identifier aux apprenants les différentes prépositions de lieu.

**Consigne :** Réécoutez les extraits et complétez les phrases suivantes.

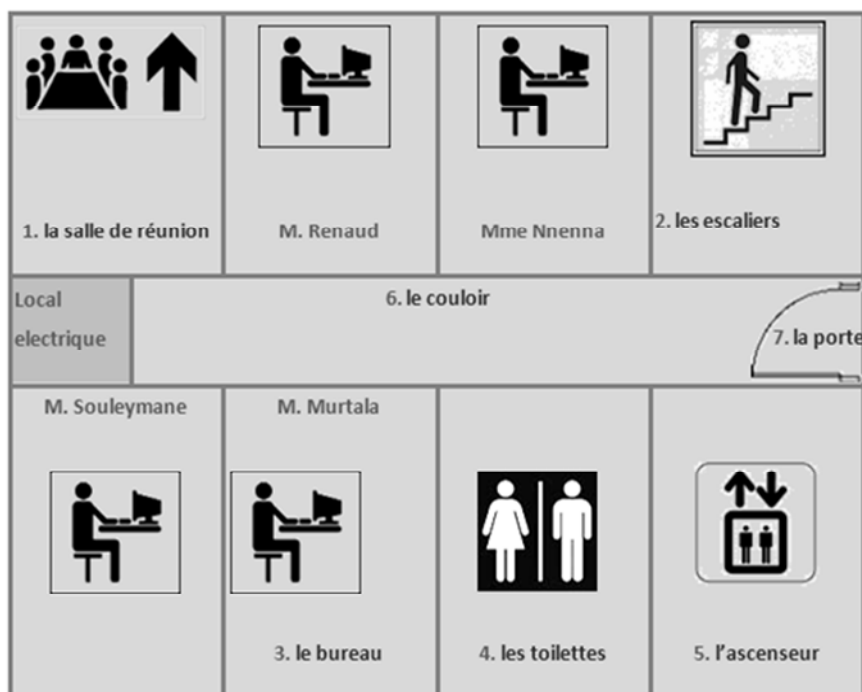
- 1/ Le bureau de M. Murtala se trouve **entre** le bureau de M. Souleymane **et** les toilettes.
- 2/ La salle de réunion se situe **en face du** bureau de M. Souleymane, **à côté du** local électrique.
- 3/ Le bureau de M. Souleymane se situe **au bout du** couloir, **à côté du** local électrique.
- 4/ Le bureau de Mme Nenna se trouve **en face des** toilettes, **à côté des** escaliers.
- 5/ L'ascenseur se situe **en face des** escaliers, **à côté de** la porte d'entrée.

## Activité 3 Apprendre à localiser une pièce dans un bâtiment

## Mémoriser

**Consigne :** Observez le plan du bâtiment, réécoutez les extraits et complétez la boîte à outils.

**Descriptif de l'activité pour l'enseignant :** c'est une activité de conceptualisation visant à connaître le lexique de la localisation.





## Situer / Localiser

### Pour situer :

- L'ascenseur **se trouve / se situe** en face

du bureau  
de la porte  
de l'ascenseur  
des escaliers

### Pour localiser :



à **côté** de...



à **gauche** de...



à **droite** de...



**entre**...et...



en **face** de...



au **bout** de...

## Étape 3 - SYSTÉMATISATION

Entraînez-vous !

### Activité 4 Localiser une pièce dans un bâtiment : à vous !

Systematisation

*Descriptif de l'activité pour l'enseignant : c'est une activité de systématisation visant à réutiliser le lexique pour situer et localiser.*

**a) Consigne : Observez le plan du bâtiment et indiquez la localisation des lieux suivants.**

1. Le bureau de M. Renaud se situe **en face du** bureau de M. Murtala.
2. Les toilettes se situent **entre** l'ascenseur **et** le bureau de Murtala.
3. Le bureau de Souleymane se trouve **au bout du** couloir.
4. L'ascenseur se trouve **à côté des** toilettes.

**b) Consigne : Observez le plan du bâtiment et répondez aux questions suivantes en vous servant toujours du plan ci-dessus.**

1. Où se trouve la salle de réunion ?  
**La salle de réunion se trouve au bout du couloir.**
2. Où se situent les escaliers ?  
**Les escaliers se situent en face de l'escalier.**
3. Où se trouve le bureau de M. Murtala ?  
**Le bureau de M. Murtala se trouve entre les toilettes et le bureau de M. Souleymane.**

*Corrigé : Plusieurs réponses possibles*

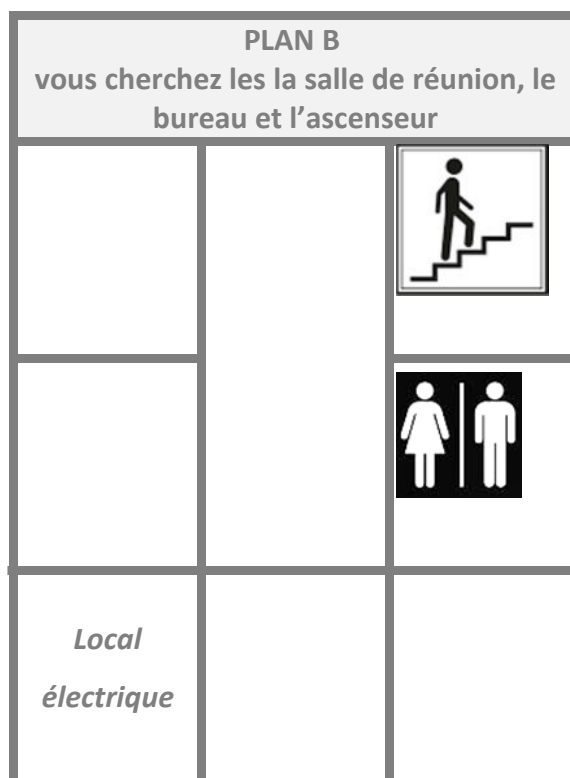
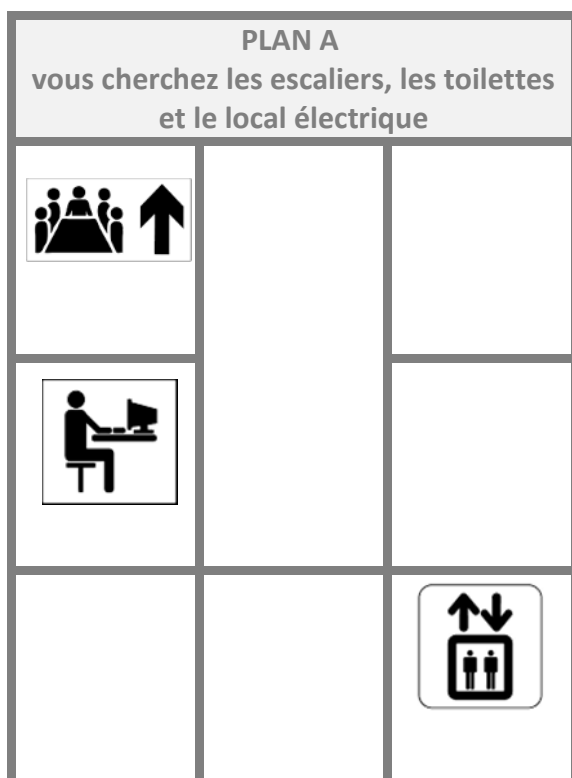
## Étape 4 - REEMPLOI

Entraînez-vous !

### Activité 5 Localiser une pièce dans un bâtiment : donner des informations

**Descriptif de l'activité pour l'enseignant :** cette activité de réemploi nécessite de former des binômes dans lesquels chacun aura le même plan, mais avec des informations différentes.

**Consigne :** Voici le plan du 1<sup>er</sup> étage d'un bâtiment. Vous savez où se trouvent quelques pièces mais il vous manque des informations. Complétez le plan en demandant à votre voisin de localiser les pièces manquantes.



### 3. INDiquer UN ITINERAIRE

#### Étape 2 - CONCEPTUALISATION

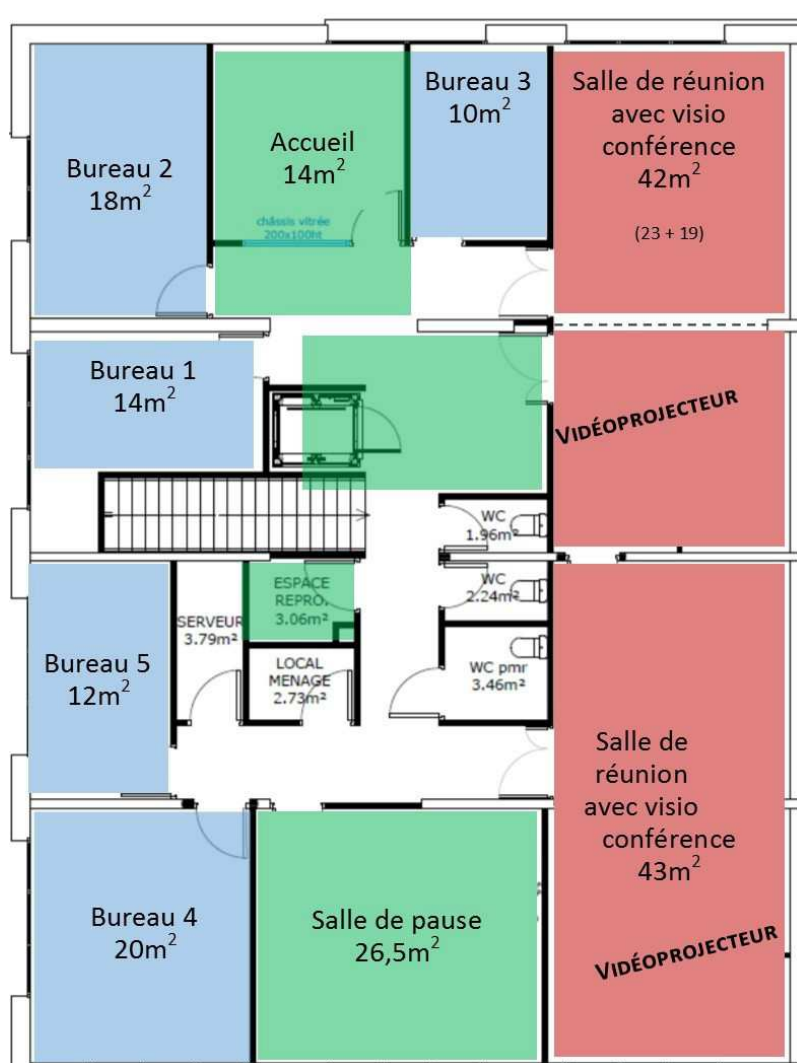
Comment ça marche ?  
Repérez, observez et réfléchissez !

#### Activité 1 : Retrouver son chemin

#### Compréhension globale

**Descriptif de l'activité pour l'enseignant :** cette activité vise à découvrir les verbes utilisés pour indiquer un itinéraire.

**Consigne :** Vous êtes à l'accueil. Un client cherche le bureau 4. Quelle réponse correspond à l'image ? Ecoutez les trois indications et cochez la bonne réponse.



- ☐ réponse 1  
☒ réponse 2  
☐ réponse 3

## Transcription

1/ Bonjour Monsieur. Le bureau 4 se trouve ici, au premier étage. Prenez à droite, puis continuez tout droit, vous allez passer devant le bureau 2. Quand vous arrivez au bout du couloir, tournez à droite. Le bureau 4 est à côté du bureau 1.

2/ Bonjour Monsieur. Le bureau 4 se trouve ici, au premier étage. Continuez tout droit, vous allez passer devant les escaliers. Quand vous arrivez au bout du couloir, tournez à droite. Le bureau 4 est à côté de la salle de pause.

3/ Bonjour Monsieur. Le bureau 4 se trouve ici, au premier étage. Prenez à gauche, puis continuez tout droit. Au bout du couloir, tournez à gauche : le bureau 4 se trouve à côté de la salle de réunion.

## Activité 2 : Les verbes d'indication

## Repérage

Consigne : Réécoutez les extraits et complétez la boîte à outils.



### Indiquer un itinéraire

**Allez**

**Continuez**

} tout droit.

**Tournez**

} à droite / à gauche

**Prenez**

} les escaliers.

} l'ascenseur.

**C'est au**

} premier étage.

} deuxième étage.

**Passez devant** les escaliers.

## 4. MISE EN SITUATION – TACHE FINALE

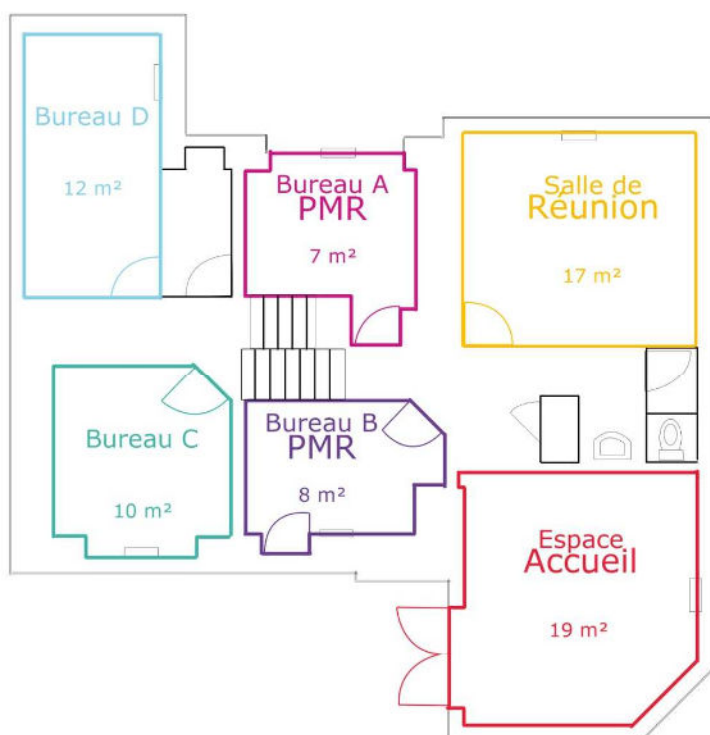
### TÂCHE FINALE

#### Situation :

Vous travaillez à l'accueil d'une entreprise internationale. Un visiteur étranger a rendez-vous dans une salle du bâtiment.

#### Tâche :

Indiquez au visiteur où se situe le bureau D en lui donnant l'itinéraire à suivre. Aidez-vous de la boîte à outils. Votre voisin peut jouer le rôle du visiteur.





## Pour demander son chemin

### Pour saluer :

- Bonjour Madame/Monsieur

### Pour demander :

- Je cherche
  - Pourriez-vous me dire où se trouve
  - J'ai rendez-vous avec X dans
- } Le bureau D.

### Pour remercier :

- Merci !
- Merci beaucoup !
- Merci infiniment !
- Je vous remercie.

*Vous pouvez évaluer la production à l'aide de la grille d'évaluation proposée ci-dessous.*

			
<b>Posture professionnelle</b> (respect des formules de politesse)			
<b>Clarté des informations transmises</b>			
<b>Capacité à localiser une pièce dans un bâtiment</b>			
<b>Capacité à indiquer un itinéraire</b>			